

La Voz de Menorca

Número 1610 . . . 10 céntimos
Número añadido . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI.- Número 6 873

Suscripción
En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España. . . . 3'00
Extranjero, al año 50'00

MAHÓN, LUNES 3 MAYO 1936

Redacción y Administración
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

CRÓNICA DE MADRID

Albornoz, Araquistain, Domingo y el placer de la polémica

(De El Progreso, de Barcelona).

Algún mal intencionado, espíritu burlón del viejo régimen, anda por ahí diciendo que las actuales polémicas republicanas, son la mejor prueba de que los hombres de ideas avanzadas, tienen cada vez menos arraigado el sentido de la solidaridad. Es una argucia como cualquiera otra, uno de los más desacreditados sadismos reaccionarios.

Por fortuna, en la realidad las cosas son muy otras, y hemos de congratularnos los liberales de que la Prensa vuelva, al fin, a servir de palenque para tan nobles torneos. ¿Pues para qué otra misión, aparte de la de informar, fueron creados los periódicos? Siempre he deseado que fuese la prensa un pequeño Parlamento donde los grandes españoles de todos los sectores políticos y sociales, dirimiesen sus diferencias e hicieran al pueblo lector, partícipe o juez de la controversia.

Araquistain dice en «La Voz», que él no acompaña a los republicanos en su casi realizada alianza de izquierda; llega Domingo, en su caballo trotador, y, artes de que uno y otro quiebren la lanza, convéncense de que pertenecen a la misma categoría espiritual de españoles y se abrazan en público como buenos hermanos. Albornoz, no menos diestro, quiere justificar su incorporación al grupo republicano socialista y ha de merecer también la réplica de Domingo, para quien la unión, patrocinada solemnemente por Lerroux, es artículo de fe. Hacía mucho tiempo que el ideario republicano no se aireaba como ahora. Adolecíamos de eso: de

falta de verbosidad, quizá de exceso de confianza en el porvenir. Mientras los demás partidos encendían polémicas sobre la sustancia de su viejo credo, los republicanos actuábamos de observadores o de críticos, cuando tenemos tanto y bueno que decir.

Domingo está en una posición firmísima. De los contendientes, es el que menos se mueve, el más sereno y reflexivo. Defiende el espíritu de la unión, a la cual se debe esta saludable reacción liberal. Albornoz, caballero republicano de temple romántico, cuyos escritos son discursos admirables, busca un resquicio por donde mostrar su fogosa independencia. No ataca, expone; necesita y merece que le oigan. Araquistain, periodista incorporado a las afirmaciones modernas, a la política de vanguardia, gran escritor, quisiera que no hubiese acción republicana sin otra, conjunta del socialismo. Por algo parecido dejó de pertenecer al partido socialista; por el afán de que no fuese a ninguna parte el socialismo, sin la democrática compañía del espíritu republicano.

Entre tanto, escuchando y leyendo, se vive con cierta holgura intelectual. Una sola voz, una sola pluma intangible, aburren y desesperan. Las grandes democracias deben tener siempre sus puertas abiertas y sus ventanas orientadas al sol.

ARTURO MORI.

Nada más tendríamos que decir, pues a los estimadores de monografías históricas les basta con la referencia para ponerles en camino e interesantes con el atractivo del tema. Pero si hemos de decir que, si su autor es uno de los infatigables reconstituidores de nuestra historia hay en cualquier ciudad de España donde un templo, una columna, un amarillento pergamino conservan las trazas más o menos borrosas de los antepasados, ni es desdichado, como hay muchos en su comunidad; ni aficionado incompetente, como hay muchos más; ni historiador de cesiones a salto de mata. Es un verdadero historiador científico, sujeto a un plan que desde hace largos años viene realizando, del que es la monografía que encabeza esta nota una parte solamente. De la línea de historiadores menorguines, que comienza con el inglés Armstrong y el español Ramis—mejora de sus esfuerzos y fruto de sus libros, justó es decirlo—, es Hernández Sanz el excelente y el que más ahinco, serenidad y certera inteligencia ha puesto en el impropio trabajo.

J. RUIZ MANENT.

Alejandro Lerroux, Abogado

Ante el Tribunal Supremo y frente a Bergamín

A los que opusieron toda suerte de dificultades para que Alejandro Lerroux, pudiera emplear oficialmente sus fuerzas de manera saludable en el foro, se prefiere de que debía de adquirir su título de abogado curso tras curso, como si sus años de legislador no hubieran evidenciado la competencia que poseía no sólo en conocer e interpretar el Derecho, sino de reformarlo y hasta en crearlo, acaba de darles nuestro jefe una lección elocuente ante el Tribunal Supremo.

He aquí cómo relata el asunto a que nos referimos, en la sección de «Tribunales» de «El Sol», el distinguido cronista y retrato Salazar Alonso:

«Sala Primera Tribunal Supremo. Gran expectación por la vista que se va a celebrar. El asunto, que afecta a un hotel madrileño, que encierra excepcional interés para la legislación de arrendamiento de predios urbanos, la figura de los abogados contendientes son motivos bastantes para que la apacible sociedad de los magníficos salones del Tribunal Supremo se interrumpa.»

Entre el público hemos visto gran número de comerciantes que siguen con afán las incidencias de ese viejo pleito que se llama «el desahucio de la cervetería del Palace», de abogados que buscan la novedad que represen-

ta el recurso de casación de que conocerá la Sala Primera del Tribunal Supremo, de curiosos que desean presenciar la contienda entre don Alejandro Lerroux y don Francisco Bergamín, quienes, lejano ya el día de sus polémicas parlamentarias, ofrecen sus armas ante los Tribunales de Justicia, en un asunto que, si es de interés particular, merece atraer la atención de todo el mundo por su extraordinaria importancia.

En efecto: Gemelli, el contratista del Palace-Hotel, fué desahuciado un día.

Invocado el real decreto sobre alquileres, la Empresa propietaria del Palace había desahuciado al señor Gemelli. Un juez municipal dijo que no procederá aquel desahucio, porque al contrato existe entre Empresa y contratista no eran aplicables las disposiciones del real decreto.

El juez de primera instancia revocó el fallo del juzgado municipal y la calle de Cervantes de Madrid tuvo días y días en su pavimento muebles, vajilla, cristalería, mezclados con las bambalinas, percalinas del «cable».

Pero Gemelli no se aquietó y trató de interponer recurso de casación contra la sentencia, y para ello solicitó la certificación correspondiente. Negada por el juez, el Supremo, consultado en queja, manda se expida tal certificación.

Interpuesto el recurso, surgieron dudas. Era la gran novedad jurídica. Recursos de casación contra sentencias dictadas por jueces de primera instancia en materia de real decreto de alquileres; no era presumible su admisión. El Supremo dijo la última palabra, y admitió el recurso, quedando así zanjada la primera dificultad, la aparentemente insuperable dificultad.

No necesitamos encarecer la trascendencia jurídica de este acuerdo. Prospere o no el recurso en el fondo, interesará más al señor Gemelli y a la Empresa del Palace que a los anotadores jurídicos, para quienes la admisión del recurso es lo fundamental.

He ahí un indudable éxito del abogado señor Lerroux, logrando por primera vez se admitiera recurso de casación contra los repetidos fallos.

Y ayer, se vio el recurso en su fondo. Informó el recurrente, don Alejandro Lerroux.

El señor Lerroux es para nosotros un hombre que fué siempre abogado. Nació para el Foro, que tantas veces ya unido en su historia a las grandezas del Parlamento. No importa que las luchas políticas, que aquella vida de caudillo popular le apartasen de las aulas oficiales; que el estruendo del combate no le dejara reposo para seguir oficiales programas. Lerroux, legislador, se capacitó: nutrió su biblioteca de libros de Derecho y su cerebro de ciencia jurídica.

Un día, no importa cuándo, todo aquello que aprendió le sirvió para que al nombre de la calle la Universidad le diera la toga del vocero, y con su título pudo aparecer ante los Tribunales. Ni un ápice de ciencia más.

Por eso ayer asombraba un poco la elegante serenidad de su informe, la justicia de sus argumentos, el método para la exposición.

Primero, los hechos, la historia del litigio; luego, las definiciones jurídicas, sus precedentes, las citas de jurisprudencia.

Para el señor Lerroux el contrato de que habla no está regulado por el decreto. No es posible confundirle con uno de arrendamiento. El porcentaje para el propietario sobre las ventas no es el precio cierto; el local no está determinado, pues es todo el hotel, pues además lo accesorio del contrato principal.

Terminó aludiendo a un dictamen del señor Maura, a quien rinde homenaje como juriscónsultor, quien tan separado estuvo de él como político.

Después oímos a don Francisco Bergamín.

Con claridad en la exposición, conciso, sus frases, que salen a veces de sus labios como débiles silbidos, se convierten en terribles saetas, que llegan al pecho, pero producen sonrisas aun al dolorido. Se espera detrás de la contundencia de sus argumentos el chiste intencionado. Acostumbra a extender sus manos, la palma hacia arriba, como si sustentara casillos; al volverlas luego, para deshacerlos bajo su zarpa.

Para él, que señala ciertas novedades procesales, que hacen mover la presidencial campanilla, es un contrato de arrendamiento perfecto, con precio cierto y tiempo fijo, y para él existen causas de desahucio.

Así termina la vista. Interesante por el problema jurídico. Debate de gran altura forense, porque nos ha permitido oír a dos grandes abogados.

Por nuestra cuenta añadiremos que a nadie habrá sorprendido el triunfo forense de Alejandro Lerroux al medir sus armas con Bergamín, el abogado que goza de mayor reputación en España.

Lerroux está por encima de la filosofía dogmática que se enseña en nuestras escuelas universitarias; tiene personalidad propia.

La palabra, cuando fluye de sus labios, es un instrumento bello y suave de forma y fuerza de razón; sus argumentos se hallan siempre asistidos por el sentido común y por su hermano más aristocrático el buen sentido y el constante ejercicio de su verbo ha dado fácil y diáfana exposición a su pensamiento.

Sintiendo lo que dice, lo dice sufriendo a su voluntad, con una justeza admirable.

Colocada la razón humana a la caída de casi todas las cosas, Lerroux es uno de sus más poderosos adalides.

Por eso triunfa, en la tribuna ante el pueblo, ante el Parlamento y ante el Foro.

Es un hombre de Estado.

el estudio del hombre, que lógicamente debería ir unido al de la Zoología, para la séptima clase y como preparación al estudio de la Higiene. — En conferencias especiales se instruirá a los padres acerca del modo como deben coadyuvar en el seno de la familia a esta instrucción sexual de sus hijos para proceder en completo acuerdo con los profesores.

El segundo de los programas que acoge Bloch es de la ya citada ilustrada pedagoga María Lichniewska, en el cual propone que ya en la tercera clase de las escuelas municipales (supongo que como nuestra enseñanza primaria graduada) o sea, cuando el niño tiene ocho años, se le den las primeras nociones, naturalmente muy veladas al explicárselas, del modo adecuado a su feroz intelecto, la formación del fruto en las plantas y producción de los peces y las aves. «Sí, y hasta ha de saberse contestar a la pregunta, tan natural que raro será el niño que no la formule: ¿De dónde vienen los niños?» Se les podrá contestar en estos términos: «En otros parecidos: El niño está dentro del vientre de su madre; respira cuando ella respira, y se alimenta y nutre cuando su madre come y bebe. Allí está muy calentito y seguro; poco a poco va creciendo y moviéndose, y como no tiene mucho sitio donde estar, ha de encogerse. La madre nota que el niño vive y está muy contento y le prepara su ropita y su cama. Por fin ha crecido tanto que ya no puede continuar allí; entonces se abre el vientre de la madre y aparece el niño, y la madre le estrecha con cariño entre sus brazos y le ofrece el pecho para que se alimente con su leche.» Aquí hace el maestro una pausa. — «¿Quisierais ver al niño, verdad?» Y a una, indudablemente, contestarán todos que sí. El maestro entonces les enseñará una de esas imágenes que hoy día se fabrican con tanto arte y, levantando la capa exterior del vientre de la madre, les mostrará el niño durmiendo, y podrá añadir: — «Así dormís vosotros en el vientre de vuestra madre, y por eso le pertenecís como a nadie en el

LITERATURA

LA COLONIA GRIEGA ESTABLECIDA EN MAHÓN DURANTE EL SIGLO XVIII, por Francisco Hernández Sanz, Mahón, Edición de «La Revista de Menorca»

Con estos títulos publica el gran diario madrileño «El Sol» unas notas en las que se rinde tributo a nuestro ilustre paisano don Francisco Hernández Sanz.

Por merecerlo cumplidamente, por la firma que las avalora y por la importancia del diario en que han visto la luz, nos complacemos

en copiar a continuación el juicio crítico a que nos referimos:

«El Tratado de Utrecht dió a Inglaterra la posesión de la isla de Menorca, y Mahón se vio pronto transformado, de humilde villa en capital de la isla, centro de la inquietud británica en el Mediterráneo y arsenal de su Marina, cada día más poderosa. Al amparo del pabellón británico acudieron numerosas familias griegas a comerciar y a enseñar comercio a los isleños, que apenas lo conocían. El establecimiento y visitas de esas familias son el sujeto del interesantísimo estudio que el señor Hernández Sanz, archivero municipal de Mahón, ha publicado.»

FOLLETON NUM. 25

LA EDUCACION SEXUAL

QUINTA Y ULTIMA CONFERENCIA DE LA SERIE DADA EN EL ATENEO POR DON PEDRO BALLESTER

nera alguna pueda tener el niño la conciencia del cruel castigo que le hiera por su juego imitador de la familia. La vida del amor de los adultos penetra bruscamente en la imaginación del niño y en sus solitarias meditaciones, como en terreno conquistado. ¿Se hace tan poco caso de la inocencia! Delante de los niños no se recatan los mayores de manifestar la pasión que se ha adueñado de ellos ni de prodigarse amorosas caricias; y el niño lo ve, escucha y medita. Ciertos jeroglíficos, es cierto, le intimidan: oye como serie de determinadas narraciones; otros jeroglíficos le hacen ver de repente a personas conocidas a través de un prisma que descompone la luz que las envuelve en colores para él extraños. El niño observa que su hermana mayor tiene alegrías o penas que no acierta a explicarse. Un hermano, plerótico de juventud y vida, henchido el pecho de alegría y sediento de aventuras, habla de los placeres a que aspira; por su edad tiene derecho a ellos; y así lo ostenia, sin preocuparse del niño que, lleno de curiosidad, bebe sus palabras, las cuales no dejarán de ejercer influencia en el despertar en su fiero corazón de misteriosos deseos iniciadores de algo ignoto que confusamente presiente. El hilo encarnado que liga semejantes historias quiere el niño retenerlo en su manecita, seducido por el encanto del amor, que no comprende, y de la belleza de la mujer, esencia de las palabras avidamente escuchadas. El hilo se le escapa de la mano, y persiste en cogerlo de nuevo, porque aquellas pala-

bras, imprudentes, han producido en él una impresión de curiosidad y misterio que ya no ha de abandonarle.»

Prosigue Bloch: El niño oye y ve mucho que lleva el sello de lo erótico. Como no lo comprende, cavila acerca de ello, y muy pronto acuden a su juvenil imaginación pensamientos hijos de la concupiscencia. María Lichniewska describe visiblemente este proceso psicológico en el alma infantil, observado en parte por ella como maestra; lo cual la decide a criticar dura y severamente los cuentos de la cigüeña y otras fábulas por el estilo que el niño escucha con incredulidad o contradice con lógica perspicaz, como prueba el siguiente diálogo auténtico: Pepito, niño de siete años, pregunta a su madre: — «Dime, mamá, ¿de dónde vienen los niños?» — «Los compran.» — «No lo creo.» — «¿Por qué?» — «Porque los pobres, sin dinero, son los que más tienen.» Y esos cuentos y esas fábulas, dejando al niño insatisfecho, sirven para que luego unos amigos mayorcitos se encarguen de explicarle las cosas del modo más inconveniente. Y así adquieren con frecuencia niños de diez o doce años, sin saberlo en realidad, (ya nos contentaríamos aquí con que no fuesen mucho más jóvenes) un conocimiento de la sexualidad considerada groseramente, disponen de un vocabulario asombroso de términos asquerosos y hasta cantan canciones obscenas, de lo cual cita la propia Lichniewska el caso, ridículamente triste, de una niña de doce años. — «No puede ni debe dudarse en sostener

que el niño que va a la escuela, cuando cumple diez años, (demasiado, excesivamente tarde en países meridionales) ha de empezar a ser instruido por sus padres o maestros acerca de la sexualidad sin temor a consecuencias perjudiciales y para prevenir peligros como los anteriormente descritos.» Ha de ser como una vacuna moral—si se me permite el símil—para inmunizar a la niñez del contagio o, por lo menos, encauzar sus perjudiciales efectos por vías menos anormales y, de consiguiente, menos desastrosas.

«Pero hay que proceder con prudencia y teniendo en cuenta que esa instrucción debe ir despojada de todo carácter individual y de toda afinidad personal, y ser solamente unas nociones científico-naturales, expuestas a modo de consejos y advertencias de un médico, con rigurosa base en la ciencia fisiológica y patológica. De esta manera quedarán excluidos el temor de todo indeseado efecto secundario y de toda afinidad de sensaciones subjetivas.»

«Dice Mathisson que la felicidad de la juventud consiste en que para ella no ha sido abierto todavía el libro de las posibilidades; más, esto no debe ampliarse al campo de la sexualidad, porque en él debe abrirse lo posible ese libro de las posibilidades, a fin de que toda la poesía y el concepto ideal de la vida no sufran radicalmente destrucción por la brutal realidad. En esto que estamos conociendo es cuando mejor comprendemos las maravillosas palabras de Goethe de que «recibimos de manos de la verdad el sutil velo de la poesía.» Sólo la verdad nos hace adquirir una idea seria y profunda del concepto de las relaciones sexuales y concebir una conciencia de la responsabilidad, cuyo despertar nunca será demasiado pronto. Lo realmente peligroso, como observa Freud—«Colección de apuntes para un trabajo de la neurosis»—es la mezcla de «voluptuosidad e hipocresía» con que la humanidad suele tratar los problemas sexuales, porque no está suficientemente in-

ciada acerca de la racional dependencia de causa y efecto en los fenómenos de esta índole.

Ya en plena técnica de la ciencia pedagógica, expone Bloch tres de los diferentes programas que se han presentado en el mundo científico para método en las aclaraciones sexuales.

El explicado en primer lugar ha sido propuesto por el profesor austriaco Sigmund y lo menciona Ullman en su libro «Del modo de ir dando a conocer los problemas sexuales a los niños en las escuelas». Excluye de las explicaciones a los niños menores de once años y el esquema de la materia viene adaptado al de sus colegios de enseñanza secundaria, con siete grados o clases, realizándose la iniciación de los alumnos en cinco períodos de tiempo que corresponden a las clases 1.ª, 2.ª, 5.ª, 6.ª y 7.ª. — La iniciación en las primeras clases se limita a fenómenos parciales de la reproducción sexual, y precisamente en la primera clase, origen o nacimiento de los mamíferos y formación del huevo de los insectos; en la segunda clase, formación y nacimiento de los reptiles, incubación del huevo en las aves, fecundación de los huevos de los peces y anfibios, erizos de mar, aculeos, hidromedusas, etc. — No se hará mención del acto del ayuntamiento en las dos primeras clases de la segunda enseñanza, es decir, antes de que el niño entre en los trece años. — La idea del concepto de la «vida sexual» se integra y completa en forma sintética en los gabinetes botánico y zoológico del Colegio o Instituto, sin omitir ninguno de los elementos esenciales, aunque sin insistir demasiado en el acto del ayuntamiento dejándolo, por decirlo así, muy en último término. — Todo lo sexual y patológico concerniente al ser humano será objeto de la enseñanza de la Higiene en la séptima clase, que será semanal y de una hora de duración y en la cual se tratará de la Somatología en general. — En la sexta clase, que integra la Historia Natural, se tratará solamente de la Zoología en su parte más sencilla, dejando



Don Juan Pons Nin

DE 64 AÑOS DE EDAD

Falleció a las nueve y media de la noche de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Su desconsolada viuda, doña Juana Pons Escudero, sus hijos don Rafael, doña Catalina y doña Francisca presente y ausente, doña Juana Pons Pons, sus hijos políticos don Francisco Orfila y don Fernando Viana ausente, primos presentes y ausentes, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a su entierro que tendrá lugar a las seis de esta tarde.

Casa mortuoria: Calle de la Infanta número 30.

Mahón 3 de mayo de 1926.

No se invita particularmente.

FOOT-BALL

STADIUM MAHONES

Mahón F. C., 6. Zamora F. C., 2.

Sólo de mediano puede calificarse el partido que tuvo lugar ayer tarde en el Stadium Mahonés, pues el Zamora no desarrolló el hermoso juego que le hemos visto en otras ocasiones; parecía falto de entreno por la apatía y pesadez de casi todos sus componentes. A medida que avanzó la lucha se fué equilibrando y realizó varios ataques; pero sus contrarios ya le llevaban mucha ventaja y le faltaba por lo tanto la esperanza de ganar que sirve de acicate a los jugadores.

En cambio los simpáticos muchachos del Zamora tuvieron en frente un once con muchas ganas de jugar, con una línea delantera bien acoplada, que se entendía perfectamente y que se veía apoyada por los medios. Así el Mahón pudo desarrollar con facilidad su juego, mucho más viéndose casi siempre desmarrada su línea de ataque.

Comenzó el partido saliendo el Zamora, pero bien pronto atacaron los azul grana y Puigrós pasó a Blanco quien metió el balón en las mallas cuando aun no llevaban un minuto de juego.

Centrado el balón siguieron atacando los locales y a los pocos minutos Fernández pasa por alto a Blanco, éste pasa de cabeza a Puigrós que recoge y schota hacia el ángulo inferior obteniendo el segundo goal.

Tal resultado es para desanimar a cualquier equipo. Sin embargo los del Zamora resisten con tesón; se tira un corner contra su puerta que es rematado fuera y Canet realiza una bonita arrancada que termina a kik.

El juego decae; los delanteros del Mahón pueden desarrollar su juego encontrando poca resistencia. Prats arranca y por más que acuden a defender la puerta varios jugadores no pueden evitar que el balón bese de nuevo las mallas.

Otro corner contra el Zamora es tirado fuera.

Blanco arranca y pasa a los defensas; sigue tras el balón y el portero del Zamora que con una oportuna salida hubiera alejado el peligro, permanece inactivo dando tiempo a que el delantero centro del Mahón pudiera schotar a su gusto obteniendo el cuarto goal.

Se rehacen algo los zamoranos y logran tirar un corner contra el Mahón sin resultado práctico, terminando al poco rato la primera parte.

Reanudado el juego, se nota mayor resistencia por parte del Zamora; el dominio es alterno, lo cual proporciona mayor interés al juego.

Canet lleva a cabo una arrancada desde medio campo, driblando a cuantos contrarios quieren cortar el paso y logrando que el balón llegue al portero; schota y obtiene un hermoso goal que es aplaudido, aunque no tanto como se hacía.

A los pocos minutos ataca de nuevo el

Mahón y Puigrós logra forzar otra vez la meta.

Un corner contra el Mahón va fuera directamente.

Al poco rato se produce una hermosa y emocionante jugada. Canet arranca y va codicioso hacia la puerta; sale Gomila y logra parar el golpe, cayendo ambos jugadores y alejándose el peligro de la puerta del Mahón. Canet resulta lesionado y tiene que retirarse del campo tardando buen rato a ponerse de nuevo en juego; su retirada resulta en verdad inoportuna para su equipo, pues en este tiempo sus compañeros atacan y el balón pasa un par de veces ante la puerta de Gomila sin que nadie acierte a schotar. Si hubiese estado allí Canet, que tan certero y oportuno suele mostrarse, quizás habría obtenido algo efectivo.

Atacan los del Mahón y Comellas realiza una buena parada que le vale aplausos.

Reaparece Canet y la lucha se anima.

Corner contra el Mahón sin resultado.

Ataque de los locales y schot raso de Blanco que bate de nuevo a Comellas.

Al poco rato avanza el Zamora y Serra obtiene el segundo goal para su equipo.

Ataques alternos y finaliza el partido.

Han destacado del Zamora el defensa Gornés, Mesquida en los medios y Canet espléndido en la delantera; lástima que sus compañeros no le ayudaran algo; más, pues bien lo merecían sus esfuerzos.

Es seguro que si el equipo ciudadelano se entrena más obtendrá mejores resultados que ayer, puesto que cuenta con elementos de valía y confiamos que hemos de verle en muy buenas actuaciones.

Del Mahón merece alabanzas sobre todo su línea delantera y en esta la tripleta central. Blanco admirable, como siempre, más en la primera parte que en la segunda, bien secundado por Puigrós y Prats; Vera y Cladera no desentonaron; los medios se comportaron todos bien; lo más flojo nos pareció la defensa y el portero.

El arbitraje, a cargo de Alfonso Tudurí, no estuvo mal, demostrando buena voluntad.

Asistió regular concurrencia.

Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Mahón.—Gomila; García, Bagur; Triplana; Fernández, Pascual; Cladera, Puigrós; Blanco, Prats y Vera.

Zamora.—Comellas; Camps, Gornés; Llabrés, Mascaró, Mesquida; Triay, Cortés, Serra, Canet, Ullis.

CAMPO DE LA UNION

Selección Roja, 5.

Selección azul-amarilla, 3.

En el campo de la calle de San Carlos jugaron ayer tarde un partido dos selecciones formadas por jugadores del primer equipo y del Reserva de la Unión Sportiva.

La lucha resultó interesante y en ella se revelaron algunos valores futbolísticos que creemos han de llamar la atención en próximas actuaciones.

Venció la selección roja por cinco a tres.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

A las siete de la tarde de aneayer salió con rumbo a Castellón el vapor danés « Johanne », que trajo un cargamento de carbón. Va mandado el buque por el capitán Mister H. C. Neilsen.

—Procedente de Barcelona, en viaje directo, llegó ayer a las ocho de la mañana el vapor correo « Delfin » con mucho pasaje, carga y ballija.

Efectuadas las operaciones de descarga y carga salió a las trece y treinta para Alcedia y Barcelona con el pasaje, carga y correspondencia.

—De los nombrados puertos llegará hoy el vapor « Mahón » y saldrá mañana por la tarde para Barcelona.

—Esta tarde a las siete saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

—Procedente de Palma ha llegado esta mañana la balandra « Anita » con carga general Patrón don Martín Portella.

La travesía del vapor « Balear »

El sábado a las diez de la mañana llegó el vapor correo « Balear », procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Tuvimos ocasión de hablar con el capitán nuestro amigo don Guillermo Company, y los oficiales señores Cervera y Juan, respecto a la penosa travesía que desde Palma a esta tuvo que capear el buque, a causa del temporal de viento S. E.

Durante la noche encontró bastante marejada y viento, pero como el barco navegaba muy bien se tuvo confianza en que ganaría nuestro puerto.

A eso de las ocho de la mañana, cuando estaba a catorce millas de la isla del Aire el mar era imponente; viendo los rompientes sobre la costa, el Capitán resolvió y ordenó hacer rumbo a Ciudadela, comunicando por radio la noticia a esta Delegación de la Transmediterránea.

Cuando subió el puente poco antes de las ocho el primer oficial nuestro amigo don Miguel Cervera, un fuerte golpe de mar inundó la cubierta del « Balear » hasta el puente, rompiendo los cristales de las vidrieras y alcanzando los trozos el capitán y al primer oficial.

El primero sufrió un corte en la mano izquierda y el oficial en la mano derecha y en los labios.

Seguidamente fueron auxiliados por el segundo oficial señor Jaime Juan y demás personal de a bordo.

Cerca de las 11 y media fondeaba el vapor frente al puerto de Ciudadela, personándose a bordo el capitán y el primer maquinista del « Ciudadela », quienes acompañaron al señor Cervera al domicilio de un médico para darle unos puntos de sutura en la herida del labio.

Previo permiso de la Aduana de Ciudadela desembarcaron los 26 pasajeros que iban a bordo y que estaban todos ilesos. La correspondencia fué desembarcada después.

El capitán señor Company cuando vió que el temporal recrudecía por momentos, procuró que todos los pasajeros permanecieran tranquilos en los camarotes, siendo elogiada la pericia del señor Company.

Cuando el pasaje supo que hacía rumbo a Ciudadela, lo agradeció en extremo, pues la travesía resultaba muy penosa.

Deseamos al capitán y al primer oficial del « Balear » pronto restablecimiento de las heridas sufridas.

—El « Balear » emprendió el viaje a Palma a las siete y treinta de la tarde con el pasaje, carga y correspondencia.

Para vender

Una casa calle Mariscal Foch, número 49, propia para taller; otra casa en la calle de Pl y Margall, número 55; otra en la carretera de San Luis, número 54, « Villa Erundina », y una cochera en la calle de Roig, sin número. Informes en esta imprenta.

Casino del Consey

De acuerdo con el artículo 22 del Reglamento de la Sociedad, queda abierto concurso para la adjudicación del arriendo del Salón de Espectáculos, según pliego de condiciones que obra en poder del Conserje.

Mahón 2 mayo 1926.—P. A. de la Junta Directiva.—El Secretario, J. Salord.

Ayuntamiento de Mahón

Deuda municipal

Queda abierto el pago del cupón vencido de la Deuda de este Municipio de cien mil pesetas.

Mahón, a 1.º de mayo de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

Muebles: Venta de una cómoda y una cama. En la calle del Rosario, número 59, en Villa-Carlos.

Crónica local y general

Desgracia automovilística

En la carretera general de Menorca, trayecto comprendido entre las villas de Alayor y Mercadal ocurrió ayer una desgracia automovilística, la que según noticias fidedignas, se desarrolló en la forma siguiente:

Iba de Alayor a Mercadal el auto de don Román Parpal, guiado por éste y ocupado además por su padre político don Manuel Beltrán y sus amigos señores Pons Nin y don Cristóbal Gomila. Cuando el auto seguía una de las curvas que forma la carretera y le faltaba poco para adelantarse a un camión, en este preciso momento, venía desde el otro lado de la curva y por lo tanto en sentido contrario otro automóvil. En tales condiciones el auto que guiaba el señor Parpal había de chocar forzosamente con alguno de los carruajes de referencia o bien para evitar el choque y los males consiguientes dar una virada rápida y precipitarse en la cuneta. Esta última disyuntiva fué la que siguió el señor Parpal.

El auto rozó con la pared de uno de los lados de la carretera, tumbóse de lado y volvió a quedar en su posición normal; pero los ocupantes fueron despedidos del coche y lanzados en mitad del camino.

En este momento llegaron otros autos, entre ellos el del señor Conde de Torre Saura con su propietario, el del notario de Alayor señor Flaquer, también con su propietario, y uno de alquiler, de Villa-Carlos.

Los ocupantes de estos autos prestaron los primeros auxilios a las víctimas del accidente, sobre todo al señor Pons Nin que por las heridas que sufrió y por su edad y achaques era el más necesitado de ello.

Los demás no sufrieron heridas de gravedad. El señor Gomila tenía algunos cortes en la cara a consecuencia de la rotura de un cristal; sufrió, además la pérdida de un diente y varias contusiones.

En cuanto a los señores Beltrán y Parpal sólo recibieron contusiones de escasa importancia.

El señor Pons Nin fué conducido en brazos a la caseta de los peones camineros que está a pocos pasos del lugar de la desgracia y luego en el auto del señor Flaquer fué embarcado para Alayor donde le reconoció el médico señor Vinent Serra que le hizo la primera cura, y después se le condujo a esta ciudad, a su domicilio, falleciendo anoche a las nueve y media.

Instruyó las primeras diligencias judiciales el juez municipal de Alayor señor Castell con el cabo de la guardia civil de aquel puesto.

El auto sufrió algún desperfecto más bien que avería y pudo regresar a esta ciudad impulsado por su propio motor.

La noticia del accidente produjo sensación en esta ciudad por ser las personas ocupantes del auto muy conocidas y estimadas.

Lamentamos de veras el percance y sobre todo, como es natural, en lo que se refiere al señor Pons Nin por ser su desgracia irreparable.

¿Cuál es el licor más delicioso?

EL LICOR DORA BELTRAN

VENTA:

Principales colmados y Perfumería Astra

No llore mañana lo que puede evitar hoy. Compre un extintor de incendios

KUSTOS

Anuncivay, 20

Una interesante carta

MANUEL LOJO
Fábrica de aserrar maderas
y
Molinos harineros

BOIRO (Coruña), 21 Septiembre de 1924

Sr. D. Guillermo Herrera
ALMERIA

Muy Sr. mío:

Por la presente, tengo el gusto de saludarle y al mismo tiempo decirle que estoy trabajando ya con el Motor «CAMP-BELL» de 15 HP. que V. me ha vendido, marchando admirablemente.

Se pone en marcha instantáneamente EN FRIO, da sus revoluciones, y el consumo es muy poco. Ha salido tal como usted me había ofrecido, sin ENGAÑO de ninguna clase. La casa Campbell no podrá fabricar otra cosa mejor que esta, estando contentísimo. A V. le doy un millón de gracias, facultándole para hacer uso de esta carta si le conviene.

Hoy escribo a D. Florencio Arribas, de Retortillo (Soria), contestando al informe que me ha pedido, suponiendo tratará de comprar a V. un motor que necesita.

Quedo a sus órdenes atento s. s. q. e. s. m.

Firmado, MANUEL LOJO.

Informes y presupuestos gratis por el Ingeniero Representante en Menorca Anuncivay, 20

SALON VICTORIA

Hoy lunes día 5 de mayo de 1926. Noche a las 9 y media. Sesión con piano
Nueva proyección de la insuperable película que tan merecido exitazo consiguió su estreno

ORIENTE

La más bella producción que ha interpretado la reina de la pantalla MARIA JACOBINI secundada por el simpático actor HARRY LIEDTKE.

ESTUPENDA PRESENTACION FOTOGRAFIA IMPECABLE
Nota: Apesar de que esta película consta de dos jornadas se proyectará TODA ENTERA y a beneficio del público NO se aumentarán los precios.
PROXIMAMENTE: «El juramento de Lagardere» según la famosa novela «El Jorobado».

La película que ha batido todo record

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 4 DE MAYO DE 1926

¡Dos grandiosas sesiones populares dos! A 30 céntimos
A las 6 y media. Popular de Moda. A las 9 y media. Popular Extraordinaria
Ultimo día del formidable exitazo verdad de la presente temporada

La barraca de los monstruos

La película que llega al alma. La más grandiosa e insospechada labor del eminente actor JAQUES CATELAIN el creador de «El Príncipe Encantador», el hombre más guapo del mundo. Espléndidas vistas de las ciudades españolas Segovia, Toledo y Pedraza.

Aproveche usted la ocasión de admirar una de las mejores películas de arte.
Próximo sábado: Inauguración de la GRAN TEMPORADA FOX con la obra dramática «El pescador errante», gran Super-producción FOX por David Butfler.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizables 5 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea cómodo.

OBRA NUEVA

BIBLIOTECA TEOSOFICA DE LAS MARAVILLAS

LA ESFINJE

¿Quién somos? ¿De dónde venimos? ¿Adónde vamos?
Por MARIO ROZO DE LUNA

Precio: SIETE PESETAS

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de la Deuda Amortizable 5 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También pagamos otros cupones algunos de ellos libre de comisión.

COK

Clase superior

FABRICA DE GAS

TRIANON

Hoy, lunes, día 5 de mayo de 1926.—A las seis y tres cuartos

SESION POPULAR

PROGRAMA ESPECIAL GALMONT

Se proyectará por última vez la tercera jornada de la grandiosa serie francesa en cinco jornadas que lleva por título

El estigma ó La hija del forzado

La serie de más éxito hasta el día, presentada con gran lujo. Completarán el programa la chistosisima película en dos partes titulada PAMPLINAS PRESIDIARIO.

En breve.—La espléndida serie **LOS DOS PILLETES**

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

HOY LUNES 5 DE MAYO DE 1926

NOCHE A LAS NUEVE Y MEDIA

EXTRAORDINARIA VELADA con PIANO

Reaparición de la bellísima estrella americana Gloria Swanson en la grandiosa producción del PROGRAMA AJURIA-ESPECIAL titulada

EL CABALLERO SIN TACHA

Hermosísima historia de amor y abnegación, presentada en un ambiente aristocrático, en la que luce la protagonista bellísima y costosa toilette. — Completará el programa la cada día más interesante **Revista Eva n.º 4** con nuevas hazañas del gato Periquin y una cómica en DOS partes de gran risa.

MUY PRONTO: **Los diez Mandamientos**

Bachillerato

Por el rectorado de esta distrito universitario se ha extendido el título de bachiller a favor del alumno de este Instituto don Juan Estelrich.

Movimiento demográfico

Durante el mes de abril último se hicieron en este Juzgado Municipal las inscripciones siguientes:
Nacimientos 26, defunciones 29, matrimonios 8.

Automóviles Citroen

5 y 10 HP.

Entrega inmediata

CABRIOLET-2 plazas 5 HP. 5,500 pesetas.
CABRIOLET-3 plazas 10 HP. 8,150 id.

CASA ROSELLÓ

Plaza Constitución, 9

Nuevo Gobernador de Baleares

Se ha firmado una R. O. nombrando Gobernador Civil de Baleares a don Pedro Lloas Badía.

Para sustituir a éste en el Gobierno de la Coruña ha sido nombrado el actual Gobernador de Baleares, don José Pérez García Argüelles.

¿Cual es el Anís de las Damas?

EL ANIS ETIE BURDEOS BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra.

Visita de inspección

Después de pasar algunos días en esta Isla, embarcó anteayer por la tarde en el vapor «Baleares», que salió para Palma, el agente de comprabación y propaganda de la Caja Postal de Ahorro don José Juan Juan.

Le despidieron a bordo el señor Administrador y oficiales de esta Estafeta de Correos y otras personas particulares.

Le transmitimos atento saludo de despedida y deseamos haya tenido feliz viaje.

Nota comercial

Importación.—Del vapor correo fueron desembarcados el sábado, 500 sacos con salvado, 25 con arroz, 75 con azúcar, 101 con patatas, 460 con cemento y yeso, 50 cajas grandes con cerillas, muchos bultos con fruta y un automóvil de dos asientos marca «Opel», procedente de Palma.

De Valencia había 582 bultos con patatas, azúcar, arroz y otros efectos, y de Alicante 10 bultos varios.

Quiéren saborear un riquísimo Anís Dulce?

PIDAN ANIS BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra.

Junta de Protección a la Infancia

En sesión celebrada el día 30 de abril próximo pasado, entre otros acuerdos se adoptó el de elevar al Consejo Superior, la ponencia formulada por el señor Juez que fué de este Partido don José Soler, sobre una implantación del Tribunal para niños en la Isla de Menorca; aprobar la cuenta trimestral, y recabar de la Superioridad la autorización reglamentaria para el nombramiento de Inspector que intervenga en la recaudación de los impuestos pú.

Junta Insular de Abastos de Menorca

En sesión celebrada el día 30 de abril próximo pasado se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º Fijar el precio de 65'00 pesetas a la harina destinada a la elaboración de pan familiar.

2.º Excitar el celo de los Delegados de la Junta para que persigan los fraudes en los artículos de primera necesidad, y denuncien las alteraciones injustificadas de precios, y

3.º Dar publicidad a la circular siguiente del Director General de Abastos:

«Vienen circulando por campo y mercados noticias encaminadas a preparar especulaciones trigo paralizándolo mercados. Extrema V. E. vigilancia para que se cumpla R. O. 9 julio tasa mínima trigo, conviene hacer público que esta tasa será sostenida durante vigencia marcada dicha disposición y también desmentir el rumor de que con salvados importados año último había entrado en España trigo triturado se comprobó ser esto falso, cantidad salvado importada podría ser importante como tal, pero pequeña mezcla para perturbar mercado trigo en relación necesidades consumo. Sírvase dar la mayor publicidad estas aclaraciones.»

COK

Servicio a domicilio FABRICA DE GAS

El día de los obreros

Como cada una de las instituciones y organismos civiles y militares, la entidad obrera tiene el día de su fiesta anual y la celebra, si la dejan y hasta donde le es permitido.

Así el sábado, día 1 de Mayo, día de la fiesta obrera, ya consagrado como tal desde hace muchos años, holgaron la mayor parte, casi todos los trabajadores de Mahón, y estuvieron paralizados los talleres y las fábricas, excepto aquellos que por absoluta e ineludible precisión del servicio público no pueden permanecer inactivos.

Mahón estuvo muy animado, como si fuera día festivo.

Exceso de original

Por falta de espacio nos vemos obligados a dejar para mañana algunos originales, entre ellos la reseña de la velada que tuvo lugar el sábado en el Teatro Principal y de otra velada celebrada en Ciudadela.

De viaje

Procedentes de Palma, llegaron el viernes veintiseis pasajeros, entre ellos el coronel jefe de esta comandancia de ingenieros don Rafael Ferrer Massané.

—Anteayer salieron para Palma, en el vapor «Baleares», veinte pasajeros, entre ellos el Delegado Gubernativo don Luis J. de Uhlter, el auxiliar de oficinas militares don Matías Vidal y esposa, y nuestro amigo don Guillermo J. Orfila.

En el vapor «Delfín» llegaron ayer de Barcelona 69 pasajeros, entre ellos el diputado provincial corporativo y concejal de este Ayuntamiento don Pelegrín G. Moncada, acompañado de su distinguida señora, el contador de fragata don José Vizcarrondo, el delegado de la Trasmediterránea en esta Isla don Juan F. Taltavull, los comerciantes don Antonio Fradera y doña Catalina Gómez, con su hija Mercedes, el industrial don Juan Hernández Escrivá, el notario de esta ciudad don José Gramunt Subiela, señora e

hija, y los maquinistas navales nuestros amigos don Pedro Manent y don Antonio Fuxá.

—En el mismo vapor salieron por la mañana un pasajero para Alicudia y veinticuatro para Barcelona, entre ellos el teniente de navío don Felipe Pinto, y el comerciante don José María Pons Menéndez.
Nuestro saludo a todos.

Pésame

Anoche a las nueve y media falleció a la edad de 64 años el que fué nuestro distinguido cuanto apreciable amigo don Juan Pons Nin, persona que por sus excelentes cualidades de carácter, su hombría de bien, su inteligencia y laboriosidad fué siempre

estimado y considerado por sus amigos y conocidos en crecido número.

La defunción del señor Pons Nin ha producido general sentimiento en esta ciudad donde tan relacionada y conocida es la familia del finado. Por circunstancias que huelga explicar en este momento ayer por la tarde y a primeras horas de la noche todo el mundo se interesaba por el señor Pons Nin.

A su apreciable familia transmitimos la expresión sentida de nuestro pésame, en particular a la señora viuda doña Juana Pons, a sus hijos don Rafael, doña Catalina, doña Francisca y doña Juana, así como a sus hijos políticos el ilustrado jurista don Francisco Orfila, nuestro buen amigo, y el capitán de infantería don Fernando Viana (ausente).

El 2 de mayo

Ayer día de fiesta nacional ondeó la bandera de España en todos los edificios oficiales.

Se conmemora en tal día, como ya es muy sabido, el alzamiento del pueblo de Madrid al que luego siguió el de toda España contra el gobierno que violenta y dictatoralmente instituyó Napoleón Bonaparte, el genio de la guerra, ante quien temblaba toda Europa.

¿Quiéren paladear un exquisito digestivo?

PIDAN ESTOMACAL BELTRAN

VENTA:

Principales colmados y Perfumería Astra

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 50 a las 25'30.

Crónica Nacional

FOOT-BALL

Partidos de campeonato

Zaragoza.—Se ha celebrado el partido de desempate entre el Español, de Barcelona, y el Athletic, de Madrid, ganando este último por tres a dos.

En la segunda parte cayó persistente lluvia que dificultó mucho el juego, poniéndose el campo fangoso y ocasionando continuos resbalones.

El resultado de este partido, con la eliminación del Español del campeonato, ha producido sensación.

—En los equipos de segunda categoría el Pasayako ha vencido al Cimadevilla por tres a dos.

Queda ahora finalista, en su categoría, el Pasayako, que jugará el partido final con el Badalona.

Partidos amistosos

Barcelona.—Cevit Service uno; Europa tres.

El Barcelona y el Badalona, empataron a tres goals.

Las semifinales

El Comité de la Federación Nacional ha efectuado el sorteo para las semifinales del Campeonato Nacional.

Como resultado de dicho sorteo habrán de jugar el Barcelona contra el Irún de Zaragoza y el Athletic madrileño contra el Celta, de Vigo, en Santander.

Noticias varias

El proceso por hallazgo de una bomba

Barcelona 50.—La sesión de esta mañana en la vista del proceso de hallazgo de explosivos en las costas de Garraf se ha invertido en la lectura de las defensas. En las de Argeleguet y Compte se solicita la absolución. Por la tarde se han leído las otras defensas. Estas están conformes con el Fiscal respecto a que se ignora de dónde partió la organización del supuesto atentado. Al analizar las declaraciones deducen la inculpabilidad de los patrocinados. Aumenta la expectación por el desenlace.

Gran parte del público no pudo penetrar en la sala donde se celebraba la vista.

Barcelona 1.—Ha terminado con la sesión de hoy la vista del proceso llamado de las costas de Garraf.

El Fiscal y los defensores han confirmado

sus conclusiones. Los procesados han renunciado al uso de la palabra.

La deliberación del tribunal ha sido larguísima.

El fallo se ha entregado al Capitan General.

Del vuelo España-Filipinas

El capitán Estévez ha recogido su avión en pleno desierto de Amman y piloto a su bordo ha volado hasta dejarlo en El Cairo.

Después de una detención obligada por las lluvias y los vientos han salido de Hanoi a las 9 y 55 del día 1 los capitanes aviadores Loriga y Gallarza. Han descendido más tarde en Macao. Durante el viaje se averió un ala del avión tripulado por el capitán Gallarza. Este y su mecánico resultaron ilesos.

Oficialmente se ha dicho que sólo en caso de fuerza mayor nuestros aviadores bajarán a territorio japonés.

En todo caso a la salida de Manila visitarán el Japón.

Hay que andar con piés de plomo

Madrid.—Se ha facilitado a la prensa la nota oficiosa siguiente:

Con motivo de la provisión de la cátedra de Griego, vacante en la Universidad de Salamanca, que, por cierto, ha recaído en persona de merecimientos extraordinarios, que ha realizado brillantes ejercicios y merecido la aprobación del tribunal, algunos estudiantes y otros que no lo son, siendo excitados luego los primeros por palabras imprudentes e inadecuadas del señor Giménez Azua, pronunciadas en su cátedra, han promovido alborotadas protestas que han dado lugar a detenciones que durarán 15 días.

Respecto al citado profesor, que en España y fuera de España viene censurando la obra del Gobierno y haciendo una labor de difamación y excitación, abusando del asilo de su cátedra, ha sido suspendido de empleo y sueldo y confinado a Chafarinas por el tiempo que las circunstancias aconsejen.

El Gobierno no tiene por qué justificar la adopción de esta medida, que la opinión pública reclamaba ya como sanción justa y necesaria al estado de agitación que a partir de la inauguración del monumento a Cajal trató de provocarse por pseudo-intelectuales que erróneamente se creen en posesión de un fuero diferente al de los demás ciudadanos.

—El Gobierno ha anunciado al cronista de Salamanca señor Sánchez Rocas destruido en Huesca.

En Santander ha suspendido por ocho días al periódico «La Atalaya».

El Gobierno atento a las gestiones de los directores de periódicos autoriza la reaparición de «La Epoca».

Zalemas y ultimatum

Lixda.—Por parte de los delegados rifeños todo eran marrullerías, zalemas y dar largas.

En su consecuencia la comisión franco-española les ha lanzado un ultimatum con plazo conminatorio de 48 horas para que acepten o desechen las condiciones de paz.

El general Jordana, Director de Colonias y protectorado, sin anticipar juicios reconoce que las impresiones son pesimistas.

A vuelta pluma

Frente al cabo San Antonio ha naufragado el laúd «Antonia» de la matrícula de Valencia. Se han salvado los tripulantes.

En la Academia de Jurisprudencia de Madrid ha dado una conferencia el diputado fascista señor Barbuizio. Ve mucha semejanza entre Italia y España respecto a los métodos que se traen ambas naciones para resolver las crisis interiores.

Roma.—Al inaugurar sus sesiones la Cámara, el Presidente lamenta el atentado contra Mussolini y exclama con énfasis: Dios nos ha dado un gobernante bondadoso y paternal y no consentiremos que nos lo quiten.

LA LOTERIA

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el sábado en Madrid obtuvieron los primeros premios los números siguientes:

- Con 100.000 pesetas
148. — Valencia, Barcelona, Salas, Madrid, Zaragoza.
- Con 60.000 pesetas
27.172. — Zaragoza, Madrid, Ferrol.
- Con 20.000 pesetas
12.027. — Málaga, Torre Vieja, Salas, Alicante, Valencia.

- Con 1.500 pesetas
15705 5901 10650 11799 55664 21626
17544 5293 10551 14858 17810 7548
54472 21791 7465 58166 51151 2094
10755 26327.

Tipografía Mahonesa—Mahón.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

OBRA NUEVA

Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 o 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

UN DATO INTERESANTE: Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 8. Si esta EDICIÓN COMPROMETIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes.

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, ignorando, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas.

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español.

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha.

CONDICIONES DE VENTA. Al contado... 80 ptas.
A plazos... 80

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Libro	Pesetas
F. y A. GRACIANI.—«El maléfico del tapete verde» (Novela)	5 00
MARCELINO DOMINGO.—«¿Qué es España?»	4 00
GARCÍA ALVAREZ Y FERNÁNDEZ.—«Celia» (Prestan su o el niño de Buenavista) (Sainete madrileño)	1 00
JOSE MARÍA GRANADA.—«El niño de oro» y «Te por como conerres» (Teatro)	3 00
FLAURE Y TUERO.—«Cuentos y leyendas» (Cuentos)	4 00

SASSONE.—«Hidalgo Hermanos y Compañía» (Comedia) 3 00

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Libro	Pesetas
FLAMMARIÓN.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	6 00
FLAMMARIÓN.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6 00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5 00
FLAMMARIÓN.—«Las casas de duendes»	7 00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la su-	

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRE-ET-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.—(Mallorca)

4efm Tipografía Mahonesa, calle Nueva

OBRA NUEVA ARMANDO PALACIO VALDES SANTA ROGELIA

(De la Leyenda de Oro)

Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

La Novela Semanal Cinematográfica y sus publicaciones

A los coleccionistas y lectores predilectos se anuncia que acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa» un extenso surtido de números atrasados que se venden al precio corriente.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	3 00 ptas.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5 00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0 50 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	5 00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8 00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1 00 »
Más de 10 líneas a 0 15 la línea por inserción.	

Entrefiletos y entresueltos

A 0 25 pesetas la línea por inserción.

Remitidos y comunicados

A 0 15 la línea por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7 50 ptas.
De 4 a 6 inserciones	15 50 »
De 7 a 10 inserciones	20 00 »
Más de 10 inserciones a 1 75 ptas. inserción.	

Hasta diez centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros: Doble precio que para los seis centímetros.

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se da a su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

Todos los anuncios sufren un aumento de 10 céntimos por cada inserción para pago del timbre

De media página

Doble precio que el señalado para el cuerpo de página.

De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna	7 50 ptas.
A dos columnas	20 00 »
Un octavo de página	55 00 »
Un cuarto de página	50 00 »
Media página	75 00 »
Página entera	100 00 »

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se da a su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

Todos los anuncios sufren un aumento de 10 céntimos por cada inserción para pago del timbre